



PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA
25 de Julio del 2016

EL FESTIVAL LATINO CELEBRA SU VIGÉSIMO ANIVERSARIO LOS DÍAS 13 & 14 DE AGOSTO

El Festival Latino; el evento latino más grande de Ohio, celebra su vigésimo aniversario este 2016. El evento familiar es totalmente gratis y se llevará a cabo los días 13 y 14 de Agosto desde las 11am hasta las 8pm, ambos días. Debido a los trabajos de construcción que se están llevando a cabo en el Genoa Park, el festival de este año se realizará nuevamente al otro lado del río, en el Bicentennial Park.

Los auspiciadores del Festival Latino incluyen a, Honda (Presentador oficial); City of Columbus, Department of Recreation and Parks; The Ohio Commission on Minority Health; Aaron's; Abercrombie & Fitch; LBrands Foundation; AEP; Fifth Third Bank; AARP; Abbott Nutrition; Alexandra Ramos Agency Insurance Services; British Swim School Columbus; Buckeye Health Plan; Cricket Wireless; Huntington Bank; Merit Logistics, LLC; Mount Carmel Health System; MSC Industrial Supply; Nationwide Insurance; Progressive/ Insurance Solutions; Rodriguez Bell & DiFranco Law Office; Sol y Luna Hair Salon; State Auto Insurance Companies; State Farm; The Ohio State University Department of Spanish and Portuguese; The Ohio State University Wexner Medical Center; Trillium Farms; and Claudia and Blane Walter with additional support from Corna-Kokosing; Crabbe, Brown & James; *USDA Food Safety Discovery Zone*; y CareSource.

ESCENARIO PRINCIPAL

Sábado 13 de Agosto

11:45am – Al Son del Iya

El grupo tropical; Al Son del Iya, rinde tributo a una gran variedad de artistas latinos, entre ellos; Héctor Lavoe, Tito Puente, Ray Barretto, Celia Cruz, Willie Colón, Joe Arroyo, Olga Tañón y muchos otros más.

1:15pm – Fa 2

Junto a los ya conocidos ritmos contagiantes brasileños, que son la samba y la bossa nova; y a la par con los sonidos latentes del jazz, los locales Fa 2 nos traen una experiencia sin igual en el escenario.

2:45pm – Yumbambé

Yumbambé es Jazz Latino; y mezcla a los exuberantes sonidos armónicos que tiene el jazz, con los vibrantes ritmos percusivos afrocubanos. Dirigido por Eric Paton "The Fish," el grupo

ejecuta una interesante gama de ritmos que incluyen merengue, calipso, bembé, cha cha, samba, y bossa nova.

4:15pm – El Prodigio

República Dominicana – Merengue Típico

Krency Garcia (El Prodigio), es un acordeonista de merengue típico, conocido por sus rápidos solos y por la fusión que ejerce con otros géneros musicales como el jazz.

6:15pm – Los Horóscopos de Durango

México – Banda

Con las hermanas Vicky y Marisol Terrazas al frente de la banda; Los Horóscopos de Durango, son los pioneros del Durango y del "Tamborazo" (combinaciones de tuba, batería y saxofón). Esta agrupación fue la primera banda duranguense en llevarse un Latin Grammy Award (Álbum a la Mejor Banda en el 2007).

Domingo 14 de Agosto

1:00 pm – The Ark Band

The Ark Band,; grupo musical fundado en Columbus, ha viajado por los EE.UU., Canadá, y Jamaica, compartiendo sus ritmos e influencias musicales como son; el reggae, el calipso y la soca.

2:15 pm – Latin Fashion Show

Niños y adultos modelarán a modo de pasarela, algunas combinaciones de prendas de moda tradicional y contemporánea. No se pierda nuestra vitrina de celebraciones, con el estilo moderno latino.

3:00 pm – Déjà Vu Latin Fusion Rhythms Band with Enrique Infante

El cantautor y músico Enrique Infante, se presentará junto a su banda Dejavu Latin Fusion Rhythms. Enrique fue condecorado con el "Premio Orgullo Peruano" en el 2010 y seleccionado como uno de los ganadores del concurso "200Columbus in Song Contest"; con su canción "Colors of Columbus". Luego lanzó su segundo álbum titulado *Canciones Ajenas, en el 2012*. En esta ocasión nos presentará las canciones de su tercer álbum, próximo a lanzarse.

4:30 pm – Sergio Vargas

República Dominicana – Merengue

El cantante de merengue, Sergio Vargas ha ganado gran reconocimiento por su habilidad para cantar en otros géneros de música tropical, incluyendo las baladas. Luego de haber sido parte de las bandas: La Banda Brava y Los Hijos del Rey; Vargas se ha convertido en una gran estrella en toda América Latina, y sigue siendo uno de los mejores artistas de hoy de la República Dominicana.

6:15 pm – Grupo Niche

Colombia – Salsa

Conocidos por su músicaailable y vigorosa, así como por sus canciones románticas y de ritmos más lentos; el Grupo Niche es reconocido como el grupo de salsa más exitoso de América Latina; y este año celebra sus 35 años de fundación.

Otras atracciones del escenario principal, incluyen:

Anfitrión del festival – B.A-Star

Richard Bastar Jr., conocido como B. A-Star; es el integrante fundador del grupo Tercera Generación (3G) junto a sus hermanos, justamente por el hecho de ser de la tercera generación de los Bastar en la industria musical. Creador del new *Urban Dance Sound* (el nuevo sonido urbano de la danza), B.A-Star sigue hoy una carrera en solitario y ha lanzado más de diez sencillos desde el 2011.

DJ Cale

El DJ Cale complace los gustos de todos, brindando la mejor música del Caribe y de Latinoamérica, como son la salsa, el merengue, la bachata, el reggaetón y el pop latino. Del mismo modo, los ritmos; dance, house y un toque del American Top 40. Él estará tocando música desde el escenario principal durante el tiempo que dure el festival.

AMERICAN FAMILY INSURANCE ÁREA DE NIÑOS

12 pm – 6 pm. Ambos días y sin cargo alguno

El área de los niños incluirá:

Manualidades con globos – Los artistas en torsión de globos del Creative Distinctions, confeccionarán distintas figuras para los niños desde las 2pm hasta las 4pm; ambos días.

Columbus Metro Parks – Los niños podrán apreciar y aprender acerca de algunos animales de la ciudad. Del mismo modo tendrán la opción de estampar sus manos con las huellas de los mismos.

La esquina científica del COSI – Este viaje de demostraciones científicas brinda la oportunidad a toda la familia; de jugar, explorar y aprender de forma directa, todo lo relacionado con el aprendizaje básico de lo que significan la ciencia y sus conceptos. Estas actividades incluyen la enseñanza de lo que son, la fuerza y el movimiento, la estructura, el magnetismo, los dispositivos y mucho más.

Flores mexicanas – En los días de celebraciones en México, la gente usa bellas y grandes flores para decorar dichas festividades. Visite la Organización de Damas Latinas en la confección de estas coloridas creaciones.

La Fuente del Scioto Mile – Esta espectacular fuente de 15,000 pies cuadrados (4,572 m²); contiene más de 1,000 conductos de agua con juegos para niños de todas las edades.

Otras actividades en el área de niños también incluirán:

El Paradero de la Creatividad – El Paradero de la creatividad (CreationStation), es un lugar de actividades manuales, diseñado para el disfrute de familias enteras, amistades, grupos, tropas y equipos; quienes gusten del trabajo en conjunto y sepan divertirse sin el uso de la tecnología. Las compañías State Auto Insurance y Abbott Nutrition, en sociedad con Big Brothers Big Sisters, Girl Scouts, y el Columbus Museum of Art (Museo de Arte De Columbus), presentarán al público asistente, proyectos de arte multi-generacionales, y manualidades. Los participantes tendrán que usar su imaginación.

Mascotas – Las conocidas mascotas de los equipos deportivos y de otras compañías de Columbus, estarán presentes en el festival. Usted podrá reconocerlos por los curiosos disfraces que usan.

DANCE PLAZA

Grupo Caribe – La Compañía de Danza: Grupo Caribe, nos visita desde el área de Dayton. Ellos nos harán una demostración de algunos bailes típicos de Puerto Rico.

El Corazón de México Ballet Folklórico – Desde Toledo, la Compañía de Danza: El Corazón de México Ballet Folklórico, nos deleitarán con la belleza y el encanto de numerosas danzas tradicionales mexicanas.

Salsamante Dance Crew – Aprenda a bailar salsa con el pionero y el único estudio de danza en la ciudad de Columbus: the Salsamante Dance Academy.

MUESTRA DE ARTES VISUALES

Gracias al generoso apoyo de “Alexandra Ramos Agency Insurance Services” y a “Sol y Luna Hair Salon”, algunos artistas latinos de Ohio, podrán exhibir y vender sus obras en el área de exhibiciones de arte (Muestra de Artes Visuales). Entre los artistas de este 2016 se encuentran:

Abraham Córdova – Ganador en el 2002 del premio *Scholastic Art and Writing American Visions*, y egresado en el año 2006 del Columbus College of Art and Design.

Córdova se especializa en retratos realizados con acuarelas, a carboncillo y con lápices de colores. Trabaja por su cuenta haciendo tatuajes y es además, un artista plástico a tiempo completo.

Diana María Fusco – La diseñadora colombiana Diana María Fusco, confecciona una gran variedad de accesorios para la mujer y la decoración del hogar. Como dibujante, tiene 15 años de formación y orientación en su país natal, expandiendo su arte hacia diferentes culturas. En sus piezas hay muy poca duplicación, mientras goza diseñando con diversos materiales naturales y reciclables.

Natalia Sánchez – La artista (pintora) Natalia Sánchez, nacida en Puerto Rico, posee un doctorado en Bellas Artes (BFA), otorgado por el Columbus College of Art and Design. Sánchez ha expuesto sus obras en el Shadowbox's RawArtist, el Haiku Poetic Food and Art, así como en la Burnt Oak Gallery (Oakland).

Algunos otros artistas visuales serán anunciados en la página de internet del festival.

LA VITRINA DE LOS ESCRITORES

Algunos escritores latinos con sede en Ohio, exhibirán y tendrán a la venta sus trabajos literarios en el área llamada "La vitrina de los escritores." Los autores participantes este año son:

Alfredo del Arroyo – El periodista, escritor y guionista Alfredo del Arroyo, ha servido como locutor del programa de televisión "Buenas Noches Perú" en el área de DC. Asimismo, ha escrito para el *Peru Today Miami*, ha publicado en losmejorescuentos.com, en la revista literaria *Threshold Poets*, y en el Instituto Peruano de Cultura, Miami book *Poets and Storytellers 2014*. En el 2013, publicó el libro "*Del Pacífico al Atlántico – Cuentos desde la otra orilla*".

Rosa María Artero-Martin – Rosa, es médico retirada y residente de Florida. En 2015, publicó su primera novela: "*Artero Amil: Two Continents, Two Cultures, One Man.*"

Ani Palacios – Editora y líder de *Contacto Latino* y de *Pukiyari Editores*, Palacios tiene en su haber numerosos *Internacional Latino Book Awards* por sus novelas “*Nos vemos en el Purgatorio*” (2010), “*Plumbago Torres y el sueño americano*” (2011), y la novela de inspiración, “*99 Amaneceres*” (2014). Recientemente publicó “*Noche de Penas*” (2014) y el libro de autoayuda: “*No Strings Attached: Your Journey to Unconditional Loving*” (2015), así como la novela de suspenso: “*El último clóset*” (2016).

Silvia Carrillo Rodríguez – Nacida en México, Rodríguez se mudó a los Estados Unidos de norteamérica con su esposo, en el año 1998, y ahora vive en Columbus. Es la autora de “*Un Cubano Más*,” un relato ficticio de un joven cubano quien se ve forzado a dejar atrás la vida que ama, para escapar de la tiranía del gobierno cubano.

Willema Wong – Willema es una licenciada en Historia del Arte, por la Universidad de La Habana. Durante 10 años trabajó en los estudios de animación del Instituto Cubano del Arte e Industria Cinematográfica. Su primera novela, “*La Habana en mi balcón*”, fue la ganadora del IV Concurso Internacional de Novela Contacto Latino. Wong es la primera mujer cubana y residente en los Estados Unidos a quien se le ha otorgado dicho premio.

ÁREA DE SALUD Y BIENESTAR

Presentado por el Ohio Commission on Minority Health, el Área de Salud & Bienestar presentará a las siguientes organizaciones, las cuales ofrecerán información bilingüe de toda la gama de servicios sociales y de salud que ofrecen. Estas incluyen:

- Amanecer
- Buckeye Health Plan
- Catholic Social Services Our Lady of Guadalupe
- Central Ohio Diabetes Association
- Clinica Latina
- Columbus Public Health
- El Centro de Servicios Sociales, Inc.
- Equitas Health
- Franklin County Office on Aging
- Maryhaven
- Mount Carmel Health System
- Ohio Commission on Minority Health
- Latina Breast Cancer Project
- Ohio State University Wexner Medical Center
- St. Vincent Family Center

- U.S. Department of Labor--OSHA (Occupational Safety and Health Administration)
- OSU CCC - James Center for Cancer Health Equity
- Clinica Latina

COMMUNITY RESOURCES AREA

Las siguientes organizaciones ofrecerán información concerniente a programas educativos incluyendo otros rubros:

- Attorney General
- Big Brothers Big Sisters of Central Ohio
- Boy Scouts of America
- Dominican Sisters of Peace
- Franklin County Sheriff's Office
- Girl Scouts of Ohio's Heartland Council, Inc.
- Homes On The Hill CDC (Community Development Corporation)
- Miss Ohio Latina
- National Youth Advocate Program
- OCHLA (Ohio Commission on Hispanic/Latino Affairs)
- Ohio Hispanic Coalition
- Organizacion Damas Latinas y Amigos/Latin Ladies & Friends Organization
- The Salvation Army

PUESTOS DE COMIDA

El Festival Latino ofrecerá una gran variedad de comida latinoamericana y de otros países.

EL MERCADO

En el mercado del festival latino, usted encontrará arte, joyería y artesanía; junto a una gran variedad de artículos latinoamericanos.

Normas del festival

Persuadimos al público asistente a llevar colchas para sentarse en el césped y sillas plegables para patio o jardín. En el Bicentennial Park, están terminantemente prohibidos:

- Los vehículos no autorizados en veredas o parques.
- Las actividades comerciales que incluyan compra/venta, sin el permiso exclusivo de CAPA.
- Andar mendigando limosna.
- Las tiendas de campaña.
- Las parrillas para cocinar o el fuego abierto.
- El dar de comer a los gansos incluyendo a la fauna salvaje.
- Los Dron (Drones o Video cámara aéreas)
- El uso ilegal de drogas.

- Las armas ilegales.
- Las bebidas alcohólicas (a menos que las haya adquirido en el evento).
- Los envases de vidrio.
- Las mascotas y animales sin correa o en la fuente de agua.
- Los patines o patinetas (Skateboards).
- Las sombrillas de estructura grande o paraguas de patio con sillas.
- Las estacas de cualquier tipo.
- Las refrigeradoras o frigoríficos portátiles.
- Las bicicletas (existen áreas designadas para ellas)

En caso de lluvia

El evento se llevará a cabo ante cualquier circunstancia de lluvia. El Festival Latino no tiene un lugar destinado para protegerse de ella.

Estacionamiento

Las playas de estacionamiento tienen un costo y son de uso público, incluyendo a personas con incapacidad. Estas son: el estacionamiento del COSI (333 W. Broad St.) y el garaje del Columbus Commons (55 E. Rich St.). También se podrá utilizar otras áreas de estacionamiento cercano.

Estacionamiento de bicicletas

Los andamios para sujetar bicicletas se encuentran localizados en los alrededores del festival.

Todos los espectáculos se encuentran sujetos a modificaciones sin previo aviso.

www.FestivalLatino.net

RESUMEN DE LA AGENDA

CAPA presenta el FESTIVAL LATINO del 2016

Sábado 13 & Domingo 14 de Agosto desde 11am hasta las 8 pm. Ambos días.

Bicentennial Park (downtown riverfront)

Ven y celebra durante dos días, los veinte años de aniversario del festival. Habrá juegos y actividades para los niños, música en vivo, buena comida, y mucho baile; desde el corazón de Latinoamérica. El sábado, los artistas estelares serán: El Prodigio (Merengue Típico) y Los Horóscopos de Durango (Banda). El domingo, los estelares serán: Sergio Vargas (Merengue) y el Grupo Niche (Salsa). La admisión es gratuita. www.FestivalLatino.net

###

El Ohio Arts Council ayudó a financiar este programa con impuestos del estado, con el fin de fomentar el desarrollo económico, la excelencia educativa y el enriquecimiento cultural de todos los ciudadanos de Ohio. Del mismo modo, CAPA agradece la ayuda financiera de The National Endowment for the Arts, a Martha G. Staub, Roy V. and Eloise F. Thomas, y a James W. del Overstreet Funds del Columbus Foundation, y al Greater Columbus Arts Council.

Acerca de CAPA

CAPA es propietario y operador de los magníficos teatros históricos del centro de Columbus (El Ohio Theatre, el Palace Theatre y el Southern Theatre). Además, administra el Riffe Center Theatre Complex, el Lincoln Theatre y el Shubert Theater (en New Haven, CT). CAPA es una premiada organización que trabaja sin finesde lucro, y es además, una organización expositora de las artes escénicas y del entretenimiento a nivel nacional e internacional. Para obtener más información, visite: www.capa.com

Contact: Rolanda Copley
(614) 719-6624
rcopley@capa.com